

France-Sceaux: Multi-purpose sports facilities construction work

OJ S 141/2013 23/07/2013

Contract notice**Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Ville de Sceaux
Postal address: 122 rue Houdan
Town: Sceaux
Postal code: 92330
Country: France
Contact person: Commande publique
For the attention of: Mme Dubois Anne
E-mail: achats@sceaux.fr

Telephone: +33 141133290

Fax: +33 141123304

Internet address(es):Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Ville de Sceaux
Postal address: 122 rue Houdan
Town: Sceaux
Postal code: 92330
Contact person: Commande publique
For the attention of: Mme Dubois Anne
Telephone: +33 141133290
Fax: +33 141133304

Internet address: <http://www.achatpublic.com>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Ville de Sceaux

Postal address: 122 rue Houdan

Town: Sceaux

Postal code: 92330

Contact person: Commande publique

For the attention of: Mme Dubois Anne

Telephone: +33 141133290

Fax: +33 141133304

Internet address: <http://www.achatpublic.com>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

requalification du complexe sportif des Blagis.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: 5 rue Léo Delibes, 92330 Sceaux

NUTS code FR10 Ile-de-France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

le projet consiste à réhabiliter et étendre le complexe sportif des Blagis sis 5 rue Léo Delibes, rue Jean Jaurès, rue de la Marne à Sceaux (92). Le projet comporte des bâtiments et des espaces extérieurs, sur une parcelle d'environ 10 800 m². Le délai d'exécution de l'ensemble des lots est de 18 mois, périodes de préparation et opérations de réception incluses. Date prévisionnelle de démarrage des travaux: janvier 2014.

II.1.6. CPV code(s)

45212220 Multi-purpose sports facilities construction work, 45212221 Construction work in connection with structures for sports ground, 45112710 Landscaping work for green areas

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

marché de travaux décomposé en 15 lots pour la présente consultation. Les variantes sont autorisées et particulièrement souhaitées pour certains lots telles que indiquées dans le règlement de consultation. Certains lots précisés dans le règlement de consultation sont avec options au sens du droit français. Les options devront obligatoirement être chiffrées sous peine d'élimination.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: options au sens du droit communautaire: possibilité d'utiliser en cours d'exécution des marchés similaires selon l'article 35 II 6 du Code des marchés publics.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lot E01 Curage des espaces extérieurs - terrassements généraux - mise à niveaux des plates-formes

1) Short description

Lot E01 Curage des espaces extérieurs - terrassements généraux - mise à niveaux des plates-formes.

2) CPV code(s)

45112723 Landscaping work for playgrounds

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lot E02 Réseaux extérieurs - puits canadiens - voiries extérieurs - murs et murets - soutènements - clôtures

1) Short description

Lot E02 Réseaux extérieurs - puits canadien - voiries extérieurs - murs et murets - soutènements - clôtures.

2) CPV code(s)

45112700 Landscaping work, 45262620 Supporting walls, 45234116 Track construction works

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Lot E03 plantations - espaces verts

1) Short description

Lot E03 Plantations - espaces verts.

2) CPV code(s)

45112710 Landscaping work for green areas

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Lot E04 Mobilier/ équipements sportifs/ clôtures terrains

1) Short description

Lot E04 Mobilier/ équipements sportifs / clôtures terrains.

- 2) CPV code(s)**
37410000 Outdoor sports equipment
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Lot B01 Désamiantage - déplombage - démolition - gros oeuvre - charpente métallique

- 1) Short description**
Lot B01 Désamiantage - déplombage - démolition - gros oeuvre - charpente métallique.
- 2) CPV code(s)**
45212200 Construction work for sports facilities, 45262660 Asbestos-removal work, 45261000 Erection and related works of roof frames and coverings
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Lot B02 Ossature Bois - charpente bois

- 1) Short description**
Lot B02 Ossature Bois - charpente bois.
- 2) CPV code(s)**
45261100 Roof-framing work, 45223200 Structural works
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Lot B03 Couverture - étanchéité - toitures végétalisées

- 1) Short description**
Lot B03 Couverture - étanchéité - toitures végétalisées.
- 2) CPV code(s)**
45261210 Roof-covering work, 45261420 Waterproofing work
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: lot B04 Bardages - vêtements de façades (bois et métal)

- 1) Short description**
Lot B04 Bardages - vêtements de façades (bois et métal).

- 2) **CPV code(s)**
45262650 Cladding works, 45443000 Facade work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 9

Lot title: Lot B05 Menuiseries extérieures - châssis - murs rideaux

- 1) **Short description**
Lot B05 Menuiseries extérieures - châssis - murs rideaux.
- 2) **CPV code(s)**
45421000 Joinery work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 10

Lot title: Lot B06 Métallerie - serrurerie - portails / clôtures des entrées

- 1) **Short description**
Lot B06 Métallerie - serrurerie - portails / clôtures des entrées.
- 2) **CPV code(s)**
44316500 Smiths' wares, 45421148 Installation of gates
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 11

Lot title: Lot B07 Cloisons doublages - platerie - menuiseries intérieures - mobilier

- 1) **Short description**
Lot B07 Cloisons doublages - platerie - menuiseries intérieures - mobilier.
- 2) **CPV code(s)**
45421141 Installation of partitioning, 45421000 Joinery work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 12

Lot title: Lot B08 Electricité - courants forts - courants faibles - éclairages extérieurs

- 1) **Short description**
Lot B08 Electricité - courants forts - courants faibles - éclairages extérieurs.
- 2) **CPV code(s)**

45310000 Electrical installation work, 31527200 Exterior lights

- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 13

Lot title: Lot B09 Chauffage - ventilation - climatisation

- 1) Short description**
Lot B09 Chauffage - ventilation - climatisation.
- 2) CPV code(s)**
45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 14

Lot title: Lot B11 Revêtements de sols souples - revêtements de sols durs - carrelages - faïence - sols sportifs

- 1) Short description**
Lot B11 Revêtements de sols souples - revêtements de sols durs - carrelages - faïence - sols sportifs.
- 2) CPV code(s)**
44112200 Floor coverings, 45432100 Floor laying and covering work
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 15

Lot title: Lot B12 Peinture - revêtements muraux / acoustiques / décoratifs

- 1) Short description**
Lot B12 Peinture - revêtements muraux / acoustiques / décoratifs.
- 2) CPV code(s)**
45442100 Painting work, 44112600 Sound insulation
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

avance dans les conditions de l'article 87 du Code des marchés publics en contrepartie d'une garantie à première demande selon les conditions du cahier des charges. Retenue de garantie de 5% appliquée sur chaque acompte selon les conditions du cahier des charges.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

financement assuré par le budget d'investissement de la ville et par des subventions du Conseil général, du Conseil régional, du fonds sportif CNDS et ANRU. Paiement après service fait par mandat administratif dans un délai de 30 jours maximums. Prix forfaitaires révisables.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

en cas de groupement, la forme souhaitée par le pouvoir adjudicateur est un groupement conjoint avec mandataire solidaire.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — lettre de candidature (DC1) ou équivalent accompagnée de documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager la société,
— déclaration sur l'honneur du candidat justifiant qu'il n'entre dans aucun des cas mentionnés à l'article 43 du Code des marchés publics concernant les interdictions de soumissionner,
— si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet.-déclaration selon laquelle le candidat respecte l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés telle qu'elle est prévue à l'article L5212-1 à L5212-11 du Code du travail,
— preuve d'une assurance pour les risques professionnels en cours de validité.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,
— indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et /Ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du marché,
— déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature,
— description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise,
— présentation d'une liste des travaux effectués au cours des cinq dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin,

- production pour chacun des opérateurs économiques des mêmes documents qui sont exigés du candidat pour justifier de ses capacités pour l'exécution du marché,
- production d'un engagement écrit de chacun de ces opérateurs justifiant que le candidat dispose de leurs capacités pour l'exécution du marché,
- certificats de qualifications professionnelles. La preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de prestations attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

Minimum level(s) of standards possibly required:

en fonction du lot soumissionné, des certificats de qualification professionnelle ou équivalents sont demandés et précisés dans le règlement de consultation.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Valeur technique. Weighting 60
2. Prix. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2013/EG/1707-CS Blagis

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.9.2013 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

la date limite pour poser des questions est fixée au 13.9.2013 avant 16:00 via achatpublic.com ou par télécopie (+33 141133304). La notation de la valeur technique est jointe au dossier.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 18.7.2013.

IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et de documents complémentaires ou du document descriptif:

Documents payants: oui.

Dossier téléchargeable gratuitement sur achatpublic.com. Si les candidats souhaitent une version papier du dossier (DCE et/ou plan), elle est à commander et retirer directement chez notre fournisseur RGP – 75 avenue de la Division Leclerc – 92 160 Antony. Tél.: +33 142377108 moyennant une facturation selon la prestation commandée. Il est important pour un suivi de la procédure que les candidats commandant une version papier s'inscrivent sur la plate-forme achatpublic.com afin qu'ils soient identifiés.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Postal address: 2-4 boulevard de l'Hautil – BP 30322

Town: Cergy-Pontoise

Postal code: 95027

E-mail: greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr

Telephone: +33 130173400

Fax: +33 130173459

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Postal address: 2-4 boulevard de l'Hautil – BP 30322

Town: Cergy-Pontoise

Postal code: 95027

E-mail: greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr

Telephone: +33 130173400

Fax: +33 130173459

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.7.2013